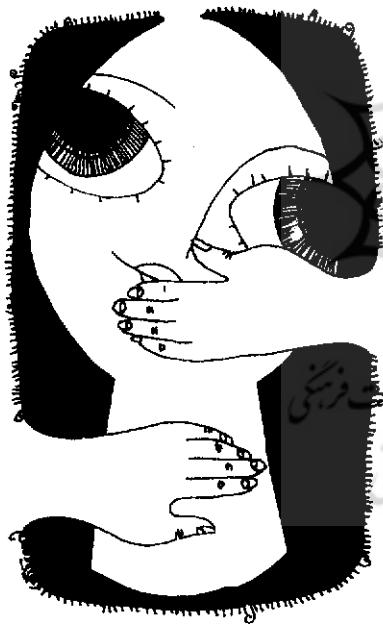


## خطی میان طنز و تخیل

روح الله مهدی پور عماری



گسترش می‌باید و قابلیت داستانی پیدا می‌کند. نگرش نویسنده در فصل آغازین کتاب، به جهان واقعی عصر ما، نگرشی سیاسی - فلسفی است. او در این فصل کوتاه، پنداشت‌ها و انگاره‌های سیاسی خود را در قالب یک رویکرد راهبردی و ئوپولتیک و البته در لفاظه یک ماجراهای داستانی،

در این مقاله، به سه رمان احمد اکبرپور، در حوزهٔ ادبیات داستانی نوجوان، پرداخته می‌شود.

### (۱) امپراتور کلمات

دو خط روایی، در فصل اول کتاب، شکل می‌گیرد و پیش می‌رود. روایی که پسر نوجوانی است، تحت تأثیر یک قطعهٔ شعر قرار گرفته است و دارد کتاب می‌خواند. به موازات این حادثه، او می‌خواهد ببیند که کشور شاعر آن شعر، در روی نقشهٔ جهان کجاست؟

کشش به این کشف جغرافیایی، سرتاسر وجود راوی را پر می‌کند. راوی به بهانهٔ پیدا کردن کشور چین، قاره‌ها را زیر پا می‌گذارد. او به آمریکا می‌رود و پیشینهٔ قومی آن جا را در گزاره‌هایی کوتاه ورق می‌زند. به آفریقا می‌رسد و مردان و زنانی با پوست تیره و در عین حال زیبا می‌بیند. به سرزمهین‌های دیگر از جملهٔ خاورمیانه (با شتران بزرگ) با می‌گذارد و سرانجام در یک فرآیند گردشگری و جهانگردی نظری، کشور چین را پیدا می‌کند. آن چه نویسنده در این فصل به آن دست می‌یابد، در حقیقت، «طرحی» است که در فصل‌های بعدی

نوعی زیبایی‌شناسی (آن هم از نوع سیاسی‌اش) را تغوریزه می‌کند که هم سرخ پوست چادرنشین و پر مرغ به سر زیباست و هم سیاه پوست بر همه و گرسنه. اتفاقاً نازیبایی، از کردار و پندر دست‌ها و عواملی می‌بارد که باعث محرومیت این اقوام از مواهب زندگی شده‌اند. زیباتر آن که نویسنده (مانند من که علوم سیاسی خوانده‌ام و هرچه می‌کوشم از دست تغوری‌ها و تأثیرات اندیشه‌های سیاسی فرار کنم، باز هم نمی‌توانم)، همه این‌ها را در متن اجرا نمی‌کند، بلکه با شتاب از روی آن‌ها رد می‌شود. ساختار داستان‌که باشکل‌ستی پیرنگ‌شناسی

**● داستان‌نویس در لباس راوی،  
بدون آن‌که خواسته باشد  
جنجالی راه بیندازد، ندای  
و جدان انسان‌های عصر ما را بر  
زبان می‌آورد که باید مرزها را  
از میان برداشت و با این  
آشنایی‌زدایی ساده، به  
انترناسیونالیسم (جهان وطنی  
- همه جهانی) می‌رسد**

در داستان‌های ایران تفاوت دارد، تحت تأثیر تخیلی قرار می‌گیرد که داستان براساس آن شکل گرفته است. سرشت این تخیل از جوهری جان می‌گیرد که در حوزه خیال کودکان، هنوز کاربرد دارد و پذیرفتنی است؛ این‌که یک آدم داستانی می‌تواند مانند یک آدم واقعی رفتار کند. مثلاً حرف بزند، بخواهد احساسات و عواطف انسانی‌اش را بروز بدهد؛ چنان‌که در این داستان، دخترک چینی (قهرمان داستان کتابی که راوی دارد می‌خواند) مداد پاک‌کن

پی‌ریزی می‌کند و با بیانی به ظاهر بی‌طرفانه و غیرمستقیم در مورد مرزها که اصالت ندارند و عرضی‌اند و نتیجه کارکرد نهادهای عمدتاً سیاسی و نه اراده انسان‌ها در طول تاریخ، داوری می‌کند و وجود آن‌ها را زیانبار و عامل دوری انسان‌ها به حساب می‌آورد و به یک حکم تنوشته و اعلام نشده می‌رسد که «مرزها را باید از میان برد». برای آن‌که از بیان خشک و خشن سیاسی دوری کند، از رفتار کودکانه و نوجوانانه «پاک کردن خطاهای اضافی» استفاده می‌کند.

داستان‌نویس در لباس راوی، بدون آن‌که خواسته باشد جنجالی راه بیندازد، ندای و جدان انسان‌های عصر ما را بر زبان می‌آورد که باید مرزها را از میان برداشت و با این آشنایی‌زدایی ساده، به انترناسیونالیسم (جهان وطنی - همه جهانی) می‌رسد. پاک کردن مرزها در روی نقشه جهان به دست یک دختر بچه چینی، دارای قابلیت ایهامی است؛ یعنی یک معنای نزدیک دارد و یک معنای دور، معنای نزدیکش همان است که در سطرهای بالاگفته شد؛ یعنی نزدیک کردن هرچه بیش‌تر مردمان جهان با همه تفاوت‌های قومی، نژادی، زبانی، رنگ پوست و... معنی دورش که کمی به زهر سیاست آغشته است - شاید - تبلیغ این ایده باشد که چین دارد به مثالبه یک اژدهای زرد سر بر می‌آورد و جهان را می‌بلعد. البته با توجه به دامنه تأویلی این متن داستانی و نوجوانانه و لزوم دوری جستن از شایبه‌های سیاسی با این نیش و گزند، چنین برداشتی - شاید - در حوزه تأویلی ادبیات بزرگ‌سالانه قابل هضم باشد.

و اما نگرش فلسفی به جهان معاصر در این فصل از کتاب، همان‌گونه که به اختصار گفته شد، نویسنده چه خواسته باشد و چه نخواسته باشد،

لایه سوم) روایت‌های معتبرده و گریزناپذیر داستان نویس (احمد اکبرپور) است در جاجای متن خود - هر چند درون پرانتر - حاضر و ظاهر می‌شود و دخالت و داوری می‌کند و البته روایت‌های قصه داستان خود را امروزی تر جلوه می‌دهد:

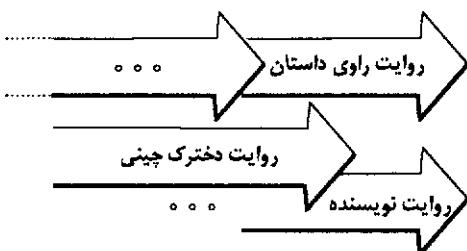
«فکر کرد اگر چند صفحه از کتاب را بخواند، می‌تواند حدس بزند کتاب به درد به خوری هست یا نه (اما نمی‌گوییم که این روش درست است، ولی این طوری کتاب می‌خواند)، از صفحه اول گذشت»<sup>(۱)</sup>

و در جای دیگری از همین فصل می‌خوانیم: «با سرعت از کشورها می‌گذشت. با خودش گفت: «وای، سرم دارد چیچ می‌رود». از پرواز در آسمان سرگیجه گرفته بود، ولی هنوز هم چین را پیدا نکرده بود. نتیجه گرفت: «چین خیلی دور است» (ما به درست یا غلط بودن تنبیحی که قهرمانان قصه می‌گیرند، کاری نداریم)».<sup>(۲)</sup>

نکته جالب و شگفت در این است که سانی - قهرمان داستان اول - ضمن آن که در داستان دوم حضور می‌باشد و علاوه بر این حیاتی از خود نشان می‌دهد، می‌تواند جایش را در صفحات داستانی که در آن زاده شده، تغییر بدهد:

«سانی وقی فکر کرد که به خیلی از جاهای کتاب نرفته است و یا توجه چندانی به آن ها نداشته، از خودش خجالت کشید. تصمیم گرفت برای پیدا کردن آن شعر، به اوایل کتاب ببرود و در مسیر رفتن حسابی گردش کند. با خودش گفت من حتماً باید آن شعر را از برکنم. سانی لباس بلندش را از ساق پاهاش بالاتر کشید و از چند سطر گذشت و به صفحه قبل بازگشت. سطوح را با شتاب می‌پیمود».<sup>(۳)</sup>

پس تا اینجا می‌توان نمودار ساختاری و روایت‌های موازی بیش گفته را به شکل زیر رسم کرد:



برمی‌دارد و مرزهای (خطهای سیاه) کشورها را پاک می‌کند. این رفتار اگر برای مخاطبان کودک، خوب نوشته و از سوی مخاطبان کودک خوب دریافت شود، تخلیل از نوع واقعیت‌های ثانویه است. این واقعیت تخلیل گونه و یا بهتر است گفته شود تخلیل واقعیت-گونه، از هر نص صریح واقعی، برای مخاطب کودک باورپذیر است. البته تفاوتی که در این ساخت فانتاستیک، نسبت به ژانرهای مشابه و همساخت آن وجود دارد، حضور شخصیت داستان در روند ماجراهای داستان است. این ساختواره داستانی، زمانی مطرح می‌شود که قهرمان داستان کتابی که توسط راوی خوانده می‌شود، جان می‌گیرد، اراده می‌کند و از متن کتاب بیرون می‌جهد و با قهرمان داستان اخیر (داستان نزدیک به زمان روایت) هم صدا و هم داستان می‌شود.

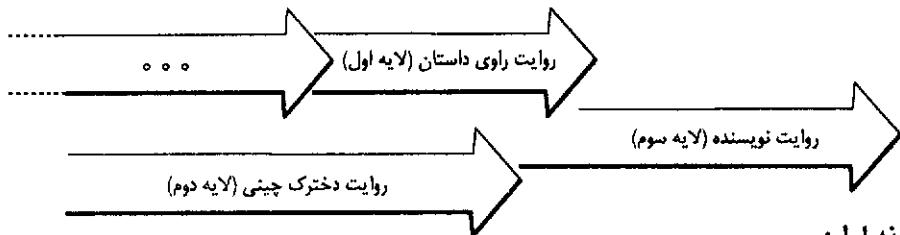
این فرآیند شگفت را می‌توان به ماهیت مانند کرد که از آب به بالا می‌جهد و با ماهی گیر هم کنش و هم‌سخن شود. این ساختار با ذهنیت نوجوان سازگارتر است تا با ذهنیت کودک. اساساً اگر بخواهیم متنی را براساس حوزه مخاطب و با رویکردی مخاطب‌شناختی، دسته‌بندی کنیم، باید با این خط کش آن را بستجیم.

بنابر آن چه تاکنون گفته شد، به نظر می‌رسد که در شکل پذیری این داستان، چند لایه روایی و شبکه روایت دخالت و سهم دارد:

لایه اول) روایت راوی داستان است که با خواندن قطعه شعری، به این صرافت می‌افتد که شاعر و موقعیت جغرافیایی، فرهنگی و سیاسی او را بشناسد.

لایه دوم) روایت آن دخترک چینی است که در متن کتاب داستان اولی حضور و نقش دارد و یا به پای راوی داستان «امپراتور کلمات» (داستان ساخته ذهن احمد اکبرپور) پیش می‌آید.

داستان، کشف و نشانی داده شده، نمودار جایگاه نویسنده را به عنوان «راوی در سایه»، ولی «راوی بلامنازع»، به شکل زیر می‌توان ترسیم کرد:



#### نمونه اول:

بی‌رفت روایت، چنان سامان می‌یابد که سانی و امپراتور و مدیر و معلم علوم و... جای آدم‌های امروزی را در داستان اخیر، اشغال می‌کنند و نویسنده هر جا که زیرکی‌اش گل می‌کند، می‌کوشد از غفلت خواستنده بهره بگیرد و حضور خود را اعلام کند؛ بدون آن که کسی اعتراض کند.

از آغاز تا تقریباً پایان کتاب، خواننده گمان می‌کند که «سانی» و یا «امپراتور چین قیم» بر کتاب و زندگی‌ای که در لابه‌لای سطرهای آن منتشر شده است، حکومت می‌کنند. در حالی که هویت پیدا و پنهان قصه این داستان، نشان می‌دهد که امپراتور واژه‌ها، کسی جز راوی اصلی این داستان و در حقیقت، نویسنده این متن (مؤلف) نیست و نمی‌تواند باشد.

بنابراین، نمودارهای پیشین به شکل ابتدای صفحه بعد درخواهد آمد.

در نمودارهای قبلی - شاید - می‌شد نوعی همنشینی و همپوشانی، در رفتارها و کارکردهای عناصر روایت‌کننده دید، ولی در این نمودار، سنگینی و سیطره لایه سوم روایت را که در بازی‌های ساختاری، نقش اول و تأثیرگذار پیدا کرده است، می‌توان حس کرد.

فصل مشترک همه این راویان و فاعلان

حضور نویسنده (لایه سوم روایت) با پیشرفت متن و ماجرا، پرنگ‌تر می‌شود. به دو نمونه از این رفتار مؤلفانه و مقترانه توجه کنید:

(سانی) برای لحظاتی تردید داشت که برگرد و برود توی کلاس بنشیند و... یا این که در اتاق را باز کند و از پله‌ها پایین برود و پسرک را صد اکن. بوی خوش غذا از پله‌ها گرسنگی کرد، ولی خنده‌اش گرفت. پیش خودش گفت چطور ممکن است ادمی که در سطرهای یک کتاب داستان زندگی می‌کند، غذا بخورد. با این حال، دلش می‌خواست کتاب را ترک کند و ببرود سر سفره آن‌ها. اگر از مادر پسرک نمی‌ترسید، شاید این کار را می‌کرد و دووال این قصه را جذاب‌تر می‌کرد.<sup>(۴)</sup>

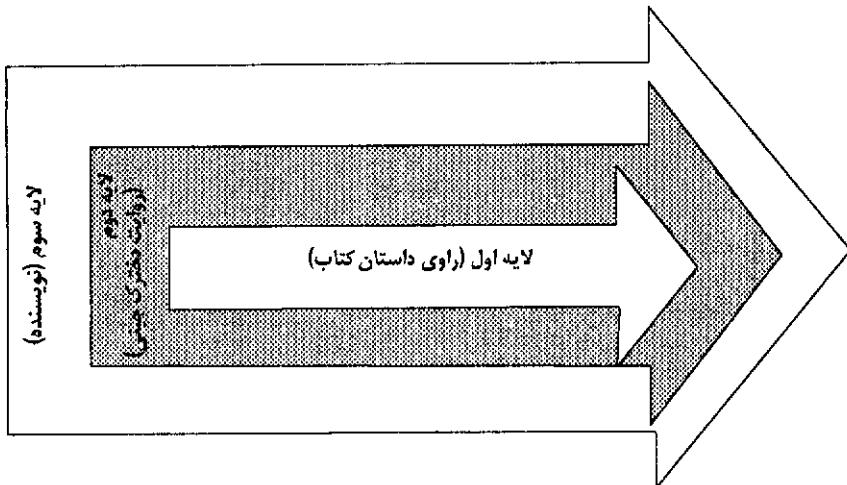
جمله پایانی این پاراگراف و به ویژه عبارت «روال این قصه را جذاب‌تر می‌کرد»، ردپای مؤلف و راوی مقتدر و مداخله‌جوی این داستان را برملا می‌سازد.

#### نمونه دوم:

«وقتی معلم آمد بالای سر سانی و دید که خطهای نقشه جهان را پاک کرده است، چنان دست او را با خشم و غصب چرخاند که هیچ وقت نمی‌شود صدای آن را توی قصه اورد.»<sup>(۵)</sup>

عبارت «هیچ وقت نمی‌شود صدای آن را توی قصه اورد»، گزاره‌ای خارج از روند متن اصلی داستان به حساب می‌آید.

حال که گوشة دیگری از نقش و نمود یک مؤلفِ دخالت‌گر و فعل مایشاء در ساختار این



حیطه، اثرات خود را روی ادبیات هم گذاشته است. به بیانی دیگر، ناروشنی رفتار با نوجوانان، در عرصه هنر و ادبیات، شکل و ژانری از آثار را به وجود آورده که به درستی معلوم نیست چه رابطه‌ای با مخاطبان این حوزه سنتی دارد؟

پدیدآورندگان آثار هنری و ادبی، بنا به رسمی متعارف، دو حوزه کودک و بزرگسال را می‌شناسند و بنابراین، تمام هم و غم خود را صرف می‌کنند تا آفرینه‌های خود را مطابق درک و دریافت مخاطبان این دو حوزه، خلق کنند. برای همین است که دوره معاصر که ادبیات به شکل یک نیاز اجتماعی و عملی مطرح شده و به ویژه در پنجاه سال گذشته و به طور مشخص از دهه چهل تاکنون، ادبیات کودک تمام پنهانه ادبیات غیربزرگسال را در بر گرفته، به نحوی که گویا نوجوانان و جوانان - علی‌الخصوص نوجوانان - ادبیات ویژه خود را ندارند و یا اساساً نباید داشته باشند.

تنها در ده سال اخیر، جامعه فرهنگی ایران، شاهد انتشار نشریات و مجلات ویژه نوجوانان و چاپ کتاب‌های داستانی و شعر در این حوزه سنتی بوده است.

در این سال‌ها، حجم آثار داستانی نوجوانانه،

لایه‌های روایت، عنصر روایت است؛ روایتی که از نظر جنس و زمان، دوره‌هایی از تاریخ زندگی آدم‌های دیروز، امروز و حتی فردا را به تصویر می‌کشد. روایت داستانی، به قولی، جنون خوش‌خیمی است که در طول تاریخ، نویسنده‌گان را به خود مبتلا ساخته و به نوعی می‌توان گفت که داستان به عنوان یک قالب و آفرینه نگارشی، در جست‌و‌خیزهای رادیکال، وامدار دلاوری‌ها و جسارت‌های ذهنیت دراما تیزه نویسنده‌گان نوآور بوده است.

با توجه به آن چه گفته شد، آیا، «امپراتور کلمات» یک رمان نوجوان است؟ رمان نوجوان یعنی چه و چه جایگاهی در ادبیات داستانی امروز ایران دارد؟ برای پاسخ دادن به این پرسش‌ها - که ممکن است در مورد نقد کتاب‌های دیگر این نویسنده نیز مصدق پیدا کند و مطرح شود - ناگزیرم گریزی به تاریخچه ادبیات نوجوان بزنم:

دوران نوجوانی، دوران بحث‌انگیزی است. بحث درباره نوجوانی، نه از نوع چیستی و چرایی، بلکه از نوع چگونگی رفتاری در این حوزه سنتی است.

پرداخت و رویکرد افراطی و تفریطی به این



نمایش می‌گذارند. اساساً توانمندی و یا ناتوانی ادم‌ها (خواه در جهان واقعی، خواه در جهان داستان) از یک سو و عیارکنش‌های شان از سوی دیگر، به وسیله نقش‌پذیری و درجه کنشگری آن‌ها سنجیده می‌شود.

نویسنده، در این داستان، تا حد زیادی توانسته است ادم‌ها را همان‌گونه که هستند و باید باشند، نشان بدهد. کدخداء، آدمی است میان رئیس پاسگاه و مردم عادی؛ نه کمتر و نه بیش تر و این موقعیت، به طرز باورپذیری در جهان داستان، آفریده شده است. رئیس پاسگاه داستان ما،

رشد محسوسی نشان می‌دهد که بیش از نیمی از آن مربوط به آثار ترجمه است. شاید بتوان گفت که محرك اصلی داستان نویسان در رویکرد به ادبیات نوجوانان، همین ترجمه‌هاست.

به هر روز در سال‌های اخیر، گرایش بالتبه خوبی به خلق آثار داستانی شکل گرفته است. این گرایش سبب شده تا برگزارکنندگان جشنواره‌های دولتی و غیردولتی، نظیر «کتاب سال» و «مهرگان»، بررسی و معرفی آثار برتر ادبیات حوزه نوجوان را نیز در دستور کار خود قرار دهند که کتاب ۱۳۷۹ «قطار آن شب» اکبرپور، برگزیده کتاب سال ۱۳۷۹ و کتاب «امپراتور کلمات» نیز نامزد جایزه مهرگان بوده است.

## ● ساختار داستان که با شکل سنتی پیرنگ‌شناسی در داستان‌های ایران تفاوت دارد، تحت تأثیر تخلیقی قرار می‌گیرد که داستان براساس آن شکل گرفته است

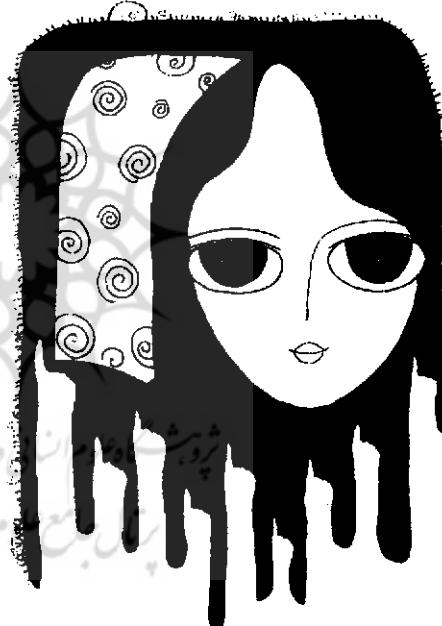
بر عکس بسیاری از رئیس پاسگاه‌های داستان‌های دیگر که موضوعاتی اجتماعی و سیاسی را حمل می‌کنند، یک نظامی معمولی است با ظایف تعریف شده‌اش. او به دنبال حفظ نظم و آرامش و جلوگیری از اغتشاش نیست، بلکه به عنوان عضوی از اعضای یک جامعه روستایی در داستان حضور دارد. رفتارش، تیپیک است و به عنصر طنز کمک می‌کند.

حاج حمزه (بدر و کسی که اسکناس‌هایش در چاه افتاده) یک مغازه‌دار روستایی است که ریشه در کشاورزی و دامپروری (تولید) دارد و به سوداگری و پیله‌وری نیز آلوده شده است. شاید یکی از علت‌های رفتار خسیسانه‌اش همین

(۲) من نوکر بابا نیستم  
«من نوکر بابا نیستم»، داستان دیگری دارد. پدری یک دسته اسکناسش در چاه توالت می‌افتد و نمی‌تواند از آن پول‌ها دل بکند. او در صدد است که یکی از فرزندانش را داخل چاه بفرستد تا اسکناس‌ها را بیرون بیاورد و بیرون هم می‌آورد. تنہ داستان، در کشاکشی که برای بیرون آوردن اسکناس‌ها پدید می‌آید، ساخته و پرداخته می‌شود. هسته اصلی ماجرا، نقش و رابطه‌ای است که آدم‌های داستان با این مسئله و حل آن پیدا می‌کنند؛ این ادم‌ها از کدخداء، رئیس پاسگاه و آقامعلم گرفته تا همسایه‌ها و عمه مهوان و دانش‌آموزان مدرسه روستا و حاج حمزه و راوی و بقیه آدم‌های ریز و دور و درشت دیگر که جمعیت جهان داستان را تشکیل می‌دهند.

سوژه حادثه محتمل الوقوع (افتادن یک دسته اسکناس در چاه توالت)، محک خوبی است برای ارزیابی موقعیت و توانایی آدم‌ها. زندگی، موقعیت آدم‌ها را تعیین می‌کند. به بیانی دیگر، این آدم‌ها هستند که با قرار گرفتن در موقعیت‌های گوناگون، میزان تأثیرگذاری خود را بر روند رویدادها به

دوگانگی خاستگاهی اش باشد. او در اثر ارتباطات و داد و ستدی که با بازار و شهر از یک سو و با کشاورزان و روستاییان از سوی دیگر دارد، به لایه‌های ضعیفی از خرد بورژوازی نزدیک شده که مردد است. او نه می‌تواند از گذشته و تعلقاتِ دهقانی اش دل بکند و نه قادر است از مزه سودآوری خرید و فروش که نسبت به کاربر زمین و تولید محصولات کشاورزی، کاربی‌زحمت و آسانی است، صرف‌نظر کند. او سختی کشیده، ولی راهش را پیدا کرده و دیگر نمی‌خواهد به راحتی آن را از



پهنه داستان من نوکر بابا نیستم، عرصهٔ پرداختن به مسئله گم شدن اسکناس‌های حاج حمزه و ماجراهای بیرون آوردن آن از چاه نیست، بلکه این بهانه روایت قرار گرفته تا سیماز نوعی زندگی، با ایستارهای سنتی، در روستایی شهر زده و در عین حال عقب مانده، در هزاره بیست و یکم، در یکی از ثروتمندترین کشورهای جهان، ترسیم شود؛ کاری که کمتر اقتصاددان و جامعه‌شناسی می‌تواند در شناخت یک جامعه از درون، انجام دهد. کاری که بالازک و فلوبر در سده‌های گذشته کرده‌اند و چهره دگرگون شونده زندگی شهری و روستایی و نقش متزلزل و دائم التغیر طبقات متوسط شهر و روستا را در داستان‌ها و رمان‌های خود، چه بسا بهتر از تحلیل‌های خشک و خشن اقتصاددانان و مورخان، نشان داده‌اند.

در کنار ماجراهای اصلی این داستان، پاره روایت‌هایی شکل می‌گیرد که داستان را به رمان تبدیل می‌کنند. این روایت‌های پاره پاره، به منزله کوچه‌ها و درهایی تلقی می‌شوند که ماجرا را از بن بست بیرون می‌آورند و از طریق این کوچه‌ها و دره‌ها، به میدانی بزرگ وصل می‌کنند؛ میدانی در دل شهر که خیابان‌هایی آن را به محله‌ها و کویی و برقن می‌برد.

نظام آموزشی در جهان این داستان، نظامی فرسوده، سنتی و مبتنی بر روش‌های تنبیه‌گرا و معلم‌محور نشان داده می‌شود که خروجی آن، آدم‌هایی ترسخورده و متمایل به استبداد (آن‌جا که بتوانند زور می‌گویند و آن‌جا که نتوانند و ببینند زور طرف مقابل بیش‌تر است، زور را می‌پذیرند) خواهد بود.

نظام اجتماعی و خانوادگی ترسیم شده در این

دست بددهد. بنابراین، چهارچنگولی به شغل جدیدش چسبیده و آن را رها نمی‌کند. نویسنده در چهره‌بندی و چهره‌پردازی آدم‌های داستان، به ویژه حاج حمزه، موفق بوده و نشان داده است که رفتاری مانند «خساست»، رفتاری سرشتی و ژنتیک نیست، بلکه اکتسابی است و از موقعیت‌های اقتصادی آدم‌ها نشأت می‌گیرد.

در مورد این نام و انتخاب آن، متصور است: نخست آن که داستان نویس خواسته باشد محیطی چند فرهنگی ترسیم کند. این گمانه در کنار نوع نامگذاری آدم‌های داستانی، معنا پیدا می‌کند. دوم آن که داستان نویس قصد داشته باشد نشان بدهد که اساساً تیرووهای نظامی، از مردم جدا هستند و نامشان هم مانند رفتارشان، عجیب و غریب است.

رئالیزم آشکار در ساخت و بافت این داستان، مانع از آن نمی‌شود که نویسنده از نشانه‌های

**● نظام آموزشی در جهان این داستان، نظامی فرسوده، سنتی و مبتنی بر روش‌های تنبیه‌گرا و معلم محور نشان داده می‌شود که خروجی آن، آدم‌هایی ترسخورده و متمایل به استبداد (آن‌جا که بتوانند زور می‌گویند و آن‌جا که نتوانند و ببینند زور طرف مقابله بیشتر است، زور را می‌پذیرند) خواهند بود**

استعاری و ایجاز در معنا آفرینی و چندلاگی تأویلی متنش استفاده نکند و جالب‌تر آن که واقع‌گرایی در روایت این داستان، با کاربست لحنی طنزآلود در اجرای متن، مغایرت ندارد.

وجه مشخصه و نقطه تمايز این داستان، از لحاظ ساخت و قایع با داستان «امپراتور کلمات» در رابطه و حکمی است که ماجراهای داستان با

داستان، نظامی پسر سالارانه است. پدر در تصمیم‌گیری، تمهاست؛ یعنی دوست دارد به تنها یی تصمیم بگیرد. مادر و فرزندان حق دارند تمکین کنند و تن به تصمیم پدر بسپارند. بنابراین، زن و فرزندان فقط روایت می‌شوند. ساده، «لال» است تا در آینده که بزرگ شد و ازدواج کرد، فقط بشنود. بازیگوشی‌های کودکان و نوجوانان در این داستان هم تابع سایر عرصه‌های زندگی است. آن‌ها به هم حسادت می‌کنند، با هم گلاویز می‌شوند و حتی با هم در درس خواندن رقابت می‌کنند و شیطنت‌شان این است که هم‌دیگر را دست بیندازند و دست‌شوبی رفتن‌شان را مسخره کنند.

مادر مصیبت، زن خُل مانندی است که در عین هوشیاری، رفتارهای «شیرین عقلانه» از او سر می‌زند و حرف‌هایی از نوع دیوانگی می‌زند. او با گوسفندانش حرف می‌زند:

«با دست اشاره می‌کند تا گوسفندانش بروند.» ببرید به سلامت! اگه علف خوب دیدید، همیگه رو خبر کنید.<sup>(۵)</sup> نام‌های آدم‌های داستان، تنوع خوبی دارد. بعضی از نام‌ها براساس فرهنگ ایلاتی و عشایری است: علماناز، مشدی نوروز، زارنوشاد، خدایار و... برخی از نام‌ها هم عمومی است: مانند یونس، یحیی، حمزه و... نام‌هایی هم برای بعضی از آدم‌ها انتخاب شده که ریشه‌های فرهنگ قومی و تاریخی آن‌ها را نشان می‌دهد: مانند اسکندر و شیرزاد. در میان نام آدم‌های داستان، به دو نام مهراب و مهوان برمنی خوریم. این دو نام علی‌رغم رنگ و بوی سنتی و محلی، از نشانه‌های زندگی شهری‌اند.

جالب‌تر از همه نام تفنگدار پاسگاه است که با همه نام‌ها فرق می‌کند: «بای گسلخه». دو گمانه

وقایع جهان واقعی دارند.

پایان بندی و گره‌گشایی، کشمکش‌هایی است که میان آدم‌های داستان برای گشودن گره درمی‌گیرد. اجرای این کشمکش‌ها، متن را گسترش می‌دهد و در خواننده، کشش و هول و لا ایجاد می‌کند. سرانجام با باز شدن گره اصلی، داستان از تب و تاب می‌افتد و به پایان می‌رسد به زبان دیگر، مسیر ماجرا از نوع تپه ماهوری است: «یک دفعه از توی مستراح صدای خنده بابا بلند من شود؛ پول حلال توی دریا هم بیفتند، گم و گور نمی‌شود. نگفتم!»<sup>(۷)</sup>

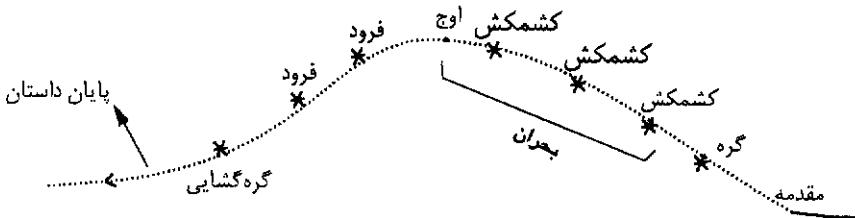
### (۳) قطار آن شب

«قطار آن شب»، داستان دغدغه‌های داستان‌نویسی است. بعضی از مراحل خلق داستان و چاره‌اندیشی‌های داستان‌نویس، برای خلاص شدن از دست بعضی آدم‌ها و یا حوادث داستانی، با ترفندی طبیعی و منطقی در این داستان آمده است.

پیرنگ این داستان و ساختار هندسی آن، با رمان‌های دیگر اکبرپور تفاوت دارد. گویا نویسنده در صدد است هر یک از داستان‌هایش را به شکل و شیوهٔ متفاوتی بنویسد و به نوجوانان و داستان‌نویسان این حوزه ثابت کند که اگر طرحی نو و نگاهی جدید به سوژه‌ها و مایه‌های داستانی داشته باشم، همیشه چیزی برای نوشتمن و حرفی برای گفتن خواهیم داشت. «قطار آن شب»، در حقیقت سه - چهار داستان است در یک داستان. خواننده با خواندن این کتاب، با چند داستان آشنا می‌شود. خوانندهٔ حرفه‌ای و به ویژه خوانندهٔ آشنا و علاقه‌مند با داستان‌نویسی، با خواندن «قطار آن شب»، ضمن آن که دو - سه داستانِ تمام و نیمه‌تمام دیگر را نیز مطالعه می‌کند، با بخشی از

به همان میزان که در «امپراتور کلمات»، از عنصر تخیل و فانتزی استفاده شده، در داستان «من نوکر بابا نیستم» از عنصر واقعیت وطنز بهره‌برداری شده است. حادثهٔ مرکزی و حوادث فرعی و مرتبط در داستان «من نوکر بابا نیستم»، آنقدر از واقعیت سهم دارند که انکارانایزیر و باورکردنی باشند. اتفاقاً عیار واقعیت این حادثه مرکزی و حوادث دیگر، چنان بالا است که عناصر سازنده آن را از ریل و جایگاه طبیعی خود خارج کرده است. بنابراین، جایه‌جایی صورت گرفته و واقعیت را به طنز تبدیل کرده است. گاهی جایه‌جا شدن یک موقعیت، اساس تولید طنز خواهد شد. در داستان «من نوکر...»، این جایه‌جایی به وقوع پیوسته و طنزی از نوع «طنز موقعیت» خلق شده است.

مدیریت حوادث همبسته در طول داستان، نشان می‌دهد که داستان‌نویس، علاوه بر دانش و توانش خلق ماجراهای داستانی و به سامان رساندن آن، می‌تواند ساختروایی آن را نیز انتخاب و اجرا کند؛ در یک داستان، با لحنی فانتاستیک و در داستانی دیگر با لحنی طنزآمیز. خط سیر داستان، خطی سر راست و مستقیم است. حوادث پشت سر هم و یکی پس از دیگری قرار می‌گیرند. فصل‌ها در پی هم می‌آیند. شکل سنتی شکل‌گیری داستان حفظ می‌شود و در فصل اول، توصیف محیط و آدم‌های اصلی و موقعیت‌های آن‌ها، با پرسش‌های ساده و کم‌رنگ انجام می‌شود. پس از آن، تعادل و آرامش با افتادن بسته اسکناس به چاه مستراح، دستخوش تلاطم و ناگایم می‌شود. این نقطهٔ آغاز شکل‌گیری داستان به حساب می‌آید. بقیهٔ متن تا بخش



داستان) نمی‌داند با قهرمان داستانش چه می‌کند؟ داستان نویس اصلی (اکبرپور)، با ترفندهای روایتگری، از این داستان پاره در روند گسترش متن استفاده می‌کند.

#### ج) داستان پیرمرد و کوچولو

این داستان را پدر بنفسه برای او تعریف می‌کند. پیرمردی هر روز به پارک می‌رفت و روی نیمکتی می‌نشست و روزنامه‌اش را می‌خواند. دختر کوچولوی که برای بازی به پارک می‌آمد، بعد از بازی برای استراحت می‌آمد روی نیمکت، کنار پیرمرد می‌نشست. او کمک با پیرمرد دوست شد. روزی پیرمرد، نشانی اش را به دخترک داد تا وقتی بزرگ شد و خواندن و نوشتن یاد گرفت، برای او نامه بنویسد. چند سال گذشت و نامه‌ای از دخترک نرسید. پیرمرد تصمیم گرفت به همه مدرسه‌های شهر نامه بنویسد و یک بار دیگر نشانی خانه‌اش را بدهد. چند روز بعد، پیرمرد بیمار شد و روی تخت بیمارستان درگذشت.

د) داستان نویسنده‌ای که کتاب‌هایش را در کتاب‌فروشی‌های شهر می‌بیند و در انتظار چاپ و انتشار کتاب جدیدش است. در این پاره داستان، چند نامه که دختری برای نویسنده نوشته، توسط کتاب‌فروش به دست نویسنده می‌رسد.

اصول و عناصر داستان نویسی هم رویه‌رو خواهد شد. و اما داستان‌های مستتر در متن قطار آن شب:

#### الف) داستان قطار آن شب

این داستان، موضوع و متن اصلی این کتاب است. داستان، هفت فصل کوتاه دارد. ماجرا از این قرار است که کودکی همراه مادربزرگش در قطار، با زن جوانی آشنا می‌شود که کتاب می‌خواند. زن جوان که از کودک (بنفسه) خوشش آمده و متوجه شده که او (بنفسه) مادر ندارد، شماره تلفن دخترک را از مادربزرگش می‌گیرد و قول می‌دهد که در اسرع وقت به او زنگ بزنند... روزها می‌گذرد و از تلفن خبری نیست. بنفسه از بدقولی زن جوان، دلگیر می‌شود و با او قهر می‌کند. در این اثنا، اتفاقات دیگری می‌افتد و راههای دیگری به داستان گشوده می‌شود که در حقیقت، داستان‌های مستتر این کتابند.

#### ب) داستان معلم و داستان ناتمامش

معلم در دقایق پایانی کلاس، داستانی را که دارد می‌نویسد، برای بچه‌ها تعریف می‌کند و از بچه‌ها می‌خواهد که ادامه داستان را به سلیقه خودشان، رقم بزنند. هر کدام از دانش‌آموزان، مطابق ذهنیت خود، درباره آینده ماجرا و آدمهای داستان معلم اظهار نظر می‌کنند. معلم (نویسنده

دخترک در اولین نامه، پرده از یک راز برمی‌دارد. در این نامه معلوم می‌شود که تویستنده کتاب پیرمرد و کوچولو، همین تویستنده است. داستان‌نویس در این بخش از کتاب، با شگرد روایت از نوع «نامه‌نگاری»، پاره‌من‌ها را به هم پیوند می‌زند.

خواننده در ادامه، متوجه می‌شود که تویستنده داستان پیرمرد و کوچولو خانم معلم و آن زن جوان که در قطار با بنفشه طرح دوستی مادرانه می‌ریزد، یک نفر بیشتر نیست. همین شخص تماس تلفنی برقرار می‌کند و به خانه بنفشه‌می‌آید و از حرف‌های مادربزرگ چنین برمی‌آید و رفتار پدر هم نشان می‌دهد که پس از پایان متنِ کتاب، مراسم عروسی خانم معلم و پدر بنفشه برگزار خواهد شد.

#### پی‌نوشت

۱. امپراتور کلمات، احمد اکبرپور، نشر پیدایش، چاپ دوم، ۱۳۸۲، صفحه‌های ۹-۱۰
  ۲. پیشین، صفحه‌های ۱۳-۱۲
  ۳. پیشین، ص ۱۹
  ۴. پیشین، ص ۲۱
  ۵. پیشین، ص ۲۲
  ۶. پیشین، ص ۲۲، ۱۳۸۴
  ۷. پیشین، ص ۱۰۲
- عن من نوگر بایا نیستم، احمد اکبرپور، نشر افق، چاپ دوم

داستان در فضایی رئال و طبیعی آغاز می‌شود و بیش می‌رود و با همین روحیه و رویکرد نیز به پایان می‌رسد؛ بدون هیچ‌گونه رنگ و لعب تخیلی و فراواقع‌گرایی.

احمد اکبرپور در این کتاب، نشان داد که می‌توان داستان نوشت و ضمن پیش‌برد ماجراجویی داستانی، فرآیند داستان‌نویسی را هم آموخت داد؛